

## Где находится центр ACCESS?

San Francisco Superior Court,  
400 McAllister Street, Room 208  
San Francisco, CA 94102  
(пересечение улиц Polk и McAllister)

### Трамвай BART:

Выйдите на станции Civic Center

### Транспортная система MUNI:

5, 42, 47, 49, F, J, K, L и M.

## Могу ли я записаться на прием?

Нет. Центр ACCESS помогает лицам, посещающим его, всегда без предварительной записи.

### Часы работы центра ACCESS:

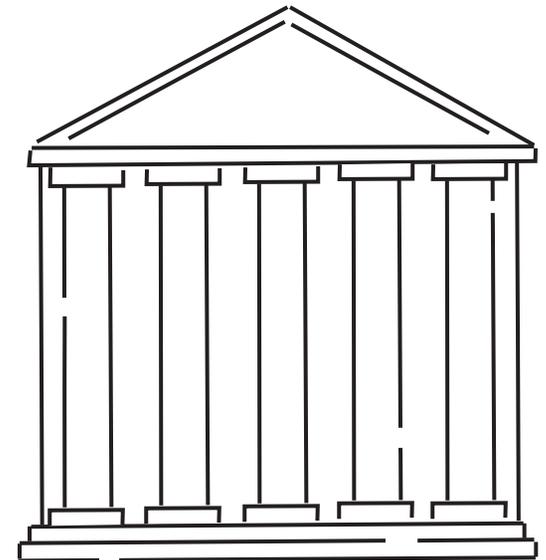
<b>понедельник</b>	13:30-16:00
<b>вторник</b>	8:30-12:00
<b>среда</b>	8:30-12:00 13:30-16:00
<b>четверг</b>	8:30-12:00
<b>пятница</b>	8:30-12:00

Чтобы прослушать записанную на автоответчике информацию, звоните по телефону:

**415-551-5880 (круглосуточно)**

San Francisco Superior Court  
ACCESS Center, Room 208  
400 McAllister Street  
San Francisco, CA 94102

# Чем вам может помочь центр ACCESS?



**ACCESS**

**San Francisco Superior Court**  
400 McAllister Street  
Room 208  
San Francisco, CA  
94102-4514

**415.551.5880**

[www.sfgov.org/courts](http://www.sfgov.org/courts)

## Что такое центр ACCESS?

Центр ACCESS помогает людям, которым нужна информация по юридическим вопросам, но у которых нет адвоката.

Мы можем помочь вам в делах, связанных с:

- Выселением;
- Гражданскими запретительными судебными приказами в случае причинения беспокойства;
- Сменой имени;
- Исками на небольшую сумму;
- Опекунством.

Мы *не можем* помочь в случае уголовных дел, в вопросах иммиграции или банкротства.

## Центр ACCESS может:

- Дать вам информацию на многих языках и помочь понять предоставляемые вам законом варианты действий.
- Помочь самостоятельно представлять свои интересы.
- Помочь с заполнением юридических бумаг, выполнением судебных процедур, а также помочь найти источники помощи или адвоката.
- Показать вам, как нужно вести поиск по нормативным актам.

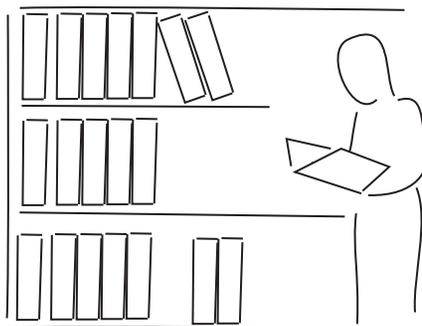
## Нужно ли платить за услуги центра?

Нет. Но вам нужно будет оплатить копии и сборы за подачу документов.

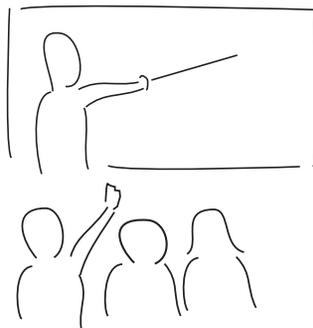
Если у вас низкий доход, вы можете попросить, чтобы суд разрешил вам подать судебные документы бесплатно.

## В центре ACCESS есть библиотека, где можно найти книги, брошюры и информацию на следующие темы:

- Споры в отношениях между домовладельцами и жильцами
- Завещания и опекунство
- Семейное право
- Гражданские дела
- Транспортные дела



В центре ACCESS проводятся занятия об исках на небольшие суммы, где вы можете узнать, как представить свое дело на рассмотрение суда и как получить судебное решение. Позвоните по телефону **415-551-3950**.



## Что мне нужно принести с собой в центр ACCESS, чтобы мне помогли?

Постарайтесь принести все бумаги, касающиеся вашего дела, например формы, выданные судом, юридические документы, договоры аренды, квитанции о внесении арендной платы, письма, протоколы полиции и так далее.

## Может ли центр ACCESS предоставить мне адвоката?

Нет. Мы не можем предоставить вам адвоката.

- Мы подскажем, что вы можете сделать, а вы сами решите, как вам лучше поступить.
- Центр ACCESS может оказывать помощь обеим сторонам в деле.
- Если у вас сложное дело или оно становится сложным, вы можете нанять адвоката.

## Как нанять адвоката?

Позвоните в Справочную службу Ассоциации адвокатов Сан-Франциско по телефону **415-989-1616**.

Если у вас низкий доход, позвоните в Программу добровольного юридического обслуживания по телефону **415-989-1616** и узнайте, можете ли вы получить бесплатную или недорогую юридическую помощь.

## Что делать, если я плохо говорю по-английски?

Вы можете привести с собой переводчика. Если у вас нет переводчика, мы можем вам помочь.